

# Ovop Hanoi

## Thư Mời INVITATION

HỘI THẢO QUỐC TẾ XÚC TIẾN THƯƠNG MẠI  
“MỖI LÀNG MỘT SẢN PHẨM” (OVOP) CỦA THÀNH PHỐ HÀ NỘI 2012  
HANOI INTERNATIONAL “ONE VILLAGE ONE PRODUCT” SEMINAR 2012

**Ban Tổ chức trân trọng kính mời Ông/ Bà đến dự Hội thảo Quốc tế Xúc tiến thương mại “Mỗi làng một sản phẩm” (OVOP) của Thành phố Hà Nội 2012**

*The Organizer would like to invite Sir/ Madam to the Hanoi International “One Village One Product” Seminar 2012*

**26/10/2012 / October 26th 2012 (Thứ sáu / Friday)**

**Thời gian / Time: 08.15 – 16.00**

**Địa điểm: Khách sạn Horison – 40 Cát Linh – Hà Nội**

**Venue: Horison Hotel – 40 Cat Linh Str., Hanoi, Viet Nam**

Xin liên hệ - Please send your confirmation to:

Phone: 844.62691276/0934400709 - Email: info@htpc.gov.vn (Mr. Hoang Quynh Anh)

Phone: 844.36368007/0983141186 - E-mail: giangttk@viri.org.vn (Ms. Tran Kieu Giang)

# Ovop Hanoi

### Chương trình Hội thảo

- 8.15 - 9.00 : Đăng ký đại biểu  
9.00 - 9.10 : Giới thiệu đại biểu  
9.10 - 9.25 : Bài phát biểu khai mạc của Lãnh đạo Thành phố Hà Nội  
9.25 - 9.50 : Bài giới thiệu về tiềm năng phát triển OVOP tại Hà Nội của Sở Công Thương  
9.50 - 10.15 : Phần trình bày của Hiệp hội Xúc tiến phát triển Mỗi làng một sản phẩm Oita “Kinh nghiệm phát triển OVOP tại Nhật Bản và những hoạt động liên quan đến xúc tiến thương mại”  
10.15 - 10.30 : Lễ cắt băng khai mạc triển lãm trưng bày sản phẩm OVOP  
10.30 - 11.15 : Tiệc trà, tham quan triển lãm trưng bày những sản phẩm OVOP  
11.15 - 11.45 : Phần trình bày của Đại biểu OTOP Thái Lan về “Hoạt động phát triển và thương mại cho các sản phẩm OVOP”  
11.45 - 12.15 : Phần trình bày của Đại biểu OTOP Đài Loan - Trung Quốc về “Chính sách và các hoạt động quảng bá cho sản phẩm OVOP”  
12.15 - 13.45 : Tiệc trưa, tiếp tục tham quan triển lãm trưng bày sản phẩm OVOP  
13.45 - 13.55 : Trình chiếu video clip về tiềm năng OVOP Hà Nội  
13.55 - 14.25 : Thảo luận chính sách xúc tiến các sản phẩm OVOP với thị trường trong và ngoài nước - Thảo luận nhóm giữa Hiệp hội OVOP Oita và Sở Công Thương Hà Nội  
14.25 - 15.10 : Ký kết thỏa thuận hợp tác giữa Hà Nội và các đối tác OVOP để quảng bá sản phẩm - Ký kết thỏa thuận hợp tác giữa Hà Nội và các tỉnh để quảng bá sản phẩm OVOP Việt Nam tới thị trường trong nước  
15.10 - 15.30 : Chương trình bình chọn sản phẩm OVOP được yêu thích nhất tại triển lãm và trao kỷ niệm chương cho đại diện các quốc gia tham dự  
15.30 - 15.45 : Bế mạc Hội thảo  
20.00 - 21.30 : Lễ khai mạc Hội chợ Quà tặng Hàng thủ công mỹ nghệ Hà Nội 2012 (tại Trung tâm Hội chợ Triển lãm Việt Nam - 148 Giảng Võ, Ba Đình, Hà Nội)

### Agenda

- Registration  
Guest introduction  
Welcome speech of the Leader of Hanoi  
Introduction of the HICD about potential of OVOP development.  
Presentation of the Oita OVOP International Exchange Promotion Committee on experiences in developing OVOP in Japan and trade promotion-related activities  
Ribbon Cutting Ceremony of the OVOP Exhibition  
Tea-break, visit the exhibition of OVOP products  
Presentation of the OTOP Thailand on the product development and trade promotion activities for OTOP products  
Presentation of the OTOP China - Teipei on the policies and promotion activities for OTOP products  
Lunch, continue to visit the exhibition of OVOP products  
Video Show on the potential of OVOP in Hanoi  
Discussion on policies to promote OVOP products to local and international market - Group discussion, co-chaired by Oita OVOP and Hanoi Department of Industries and Trade  
Signing ceremony on the cooperation agreement between Hanoi and OVOP partners to promote OVOP products and between Hanoi and Provinces to promote OVOP products in local markets.  
Award ceremony for most favorite OVOP products at the exhibition and award ceremony for the participating countries  
Closing session  
Opening Ceremony of Hanoi Gift Show 2012 (at Vietnam Exhibition and Fair Centre, 148 Giang Vo street, Hanoi)

### Ban Tổ chức chương trình



#### Cơ quan chỉ đạo

Ủy ban nhân dân Thành phố Hà Nội

#### Cơ quan chủ trì

Sở Công Thương Hà Nội

#### Đơn vị thực hiện

Trung tâm Xúc tiến thương mại Hà Nội  
Viện Nghiên cứu và Phát triển Ngành nghề nông thôn Việt Nam

#### Đơn vị phối hợp

Hiệp hội Xuất khẩu Hàng thủ công mỹ nghệ Việt Nam

#### Sponsors

Hanoi People's Committee

#### Organizer

Hanoi Industrial and Commercial Department

#### Implementing agency

Hanoi Trade Promotion Centre

Vietnam Rural Industries Research and Development Institute (VIRI)

#### Coordination Agency

Vietnam Handicraft Exporter Association (VIETCRAFT)



Trung tâm Xúc tiến thương mại Hà Nội / Hanoi Trade Promotion Centre  
Địa chỉ / Add: 331 Cầu Giấy, Quận Cầu Giấy, Hà Nội / 331 Cau Gay street, Cau Gay Dist., Hanoi  
ĐT / Tel: +84.4.62691276 / Fax: +84.4.62691277

## VIRI

Viện Nghiên cứu và Phát triển Ngành nghề nông thôn Việt Nam / VIRI  
Địa chỉ / Add: 35/19 Lạc Trung, Hà Nội / 35/19 Lac Trung street, Hanoi  
ĐT / Tel: +84.4.36368006 / Fax: +84.4.36368007

#### Đơn vị hỗ trợ tuyên truyền

